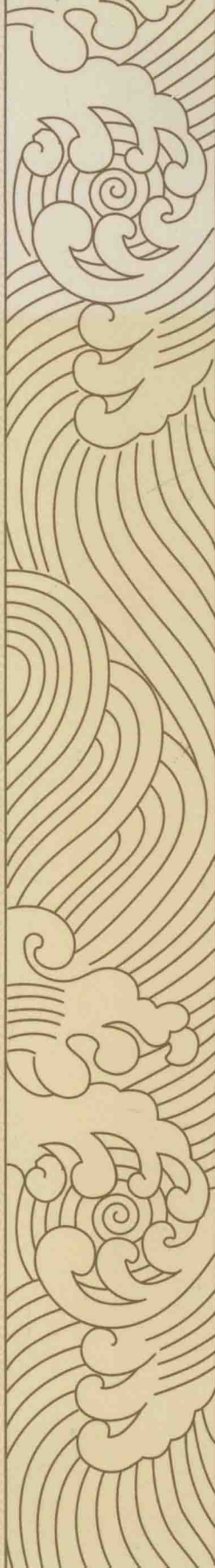


京剧传统剧本汇编

选编本

北京市艺术研究所编纂

北京出版集团公司
北京出版社



京剧传统剧本汇编

（选编本）

北京市艺术研究所编

图书在版编目(CIP)数据

京剧传统剧本汇编:选编本/北京市艺术研究所编纂.
北京:北京出版社,2010.1

ISBN 978-7-200-08115-2

I. ①京… II. ①北… III. ①京剧—剧本—作品集—
中国 IV. ①I232

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第004319号

京剧传统剧本汇编 选编本

JINGJU CHUANTONG JUBEN HUIBIAN XUANBIAN BEN

北京市艺术研究所编纂

*

北京出版集团公司 出版
北 京 出 版 社

(北京北三环中路6号)

邮政编码:100120

网 址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行

北京华洋图书发行有限公司发行

北京画中画印刷有限公司印刷

*

787×1092 16开本 27.75印张 528千字

2010年1月第1版 2010年1月第1次印刷

ISBN 978-7-200-08115-2

I·1116 定价:100.00元

质量监督电话:010-58572393

致读者

我们在完成了 30 卷《京剧传统剧本汇编》（以下简称《汇编》）的编纂工作后，之所以接受北京出版社的建议，再出版这样一部“选编本”，是为了便于读者通过阅读本书，快捷准确地了解到《汇编》的概貌和特点，达到管中窥豹的目的。

据此，本书不仅收入了我们从《汇编》中选出的 18 部剧本，而且还包含着《汇编》的“序”、“前言”、“编辑说明”和 30 卷《汇编》中 499 部剧本的“总目录”，以求做到点面结合。

除了本书篇幅的考量外，我们按以下 4 条标准，选定了本书中的 18 部剧本：

- （1）属于著名藏家的藏本。
- （2）属于 20 世纪 20 至 40 年代间京剧表演名家的代表作。
- （3）在 20 世纪 20 至 40 年代曾演红于舞台，现已绝迹的剧本。
- （4）《汇编》所独有的剧本。

这些剧本绝大部分符合上述 4 条标准，个别剧本虽只符合其中 3 条标准，但因其独具特色也收录其中。在《汇编》所收入的 499 部剧本中，符合上述 4 条标准者并不限于本书所选剧本。

我们期望京剧界的业内人士读过本书后，既能管窥到《汇编》的概貌，又能感到眼前一亮，饶有兴味。

北京市艺术研究所

2010 年 1 月



序

许嘉璐

《京剧传统剧本汇编》（以下简称《汇编》）的样稿和有关资料摆在面前。我还没有见到《汇编》的全稿——即使见到，也不可能很快读完：浩瀚30卷，499出剧，泱泱1400多万字，岂是一时可以消化得了的？

好在其中一些剧本年轻的时候看过，看的是20世纪五六十年代也是由北京出版社出版的《京剧汇编》本。当时北京师范大学中文系本科并没有京剧课程，可是我听过李万春等京剧名家的报告，有时还“蹭”点研究班的戏曲课，讲课的也都是名家。当时高我四个年级的师兄、挚友李修生教授，就是因为这些精彩的讲座走上研究元代戏曲之路并且成为名家的吧；而我的爱好却在语言学，在戏曲这一行里始终没有在原有的水平上更进一步，虽然也曾注意过戏曲的语言。

但是，当我的思索逐渐从狭窄的训诂学扩展到文化领域时，中国历代戏曲又进入到我的视野，可惜无奈缺乏“幼功”啊！本想搜集些材料，认真思考京剧和一些地方戏的发生、兴盛和衰落的问题，可惜又无奈我也渐渐浮躁起来、难得闭门静思啊！

我翻阅了《汇编》的样稿和全书目录，引起我对不少往事的回忆。

《汇编》依剧情内容所属的朝代排序，这既是便于研究者和读者检索的聪明办法，也是京剧作为中国人最喜爱的传统剧种，借“史”抒发喜怒哀乐之情最直观的展现。

记得小时候，常常看见马路上各色人等站在、蹲在茶叶铺、鞋铺、绸缎铺门前，专心致志地听店家门外大“话匣子”里播放的京戏（偶尔也有“落子”，即评戏）。长大了我才知道，在农村则有社戏、野台

子戏，唱的主要是地方戏。《三国》、《水浒》和岳飞、包公、张生、苏三、杨家将、薛仁贵、伍子胥、赵氏孤儿、苏武牧羊、目连救母……当时社会最底层人们对祖先的足迹串得起来的和片片断断的知识，大多是从戏里听来的，虽然他们学到的并不是真正的“史”，里面夹杂着历代人民和艺术家的再创造和增添，但他们的历史知识（包括历史故事、掌故）丰富的程度，大概却要超过现在很多大学生。他们郁积在心里的对惩恶扬善、对忠良仁义的渴望，也借着议论戏中的人物倾吐出来。戏里的正反角已经化在老百姓的日常生活和日常语言之中。

表现过去都是为了现在和将来，都是为了人生，为了社会；京剧的教化功能、审美功能，在人人能哼几句的时候，得到了充分的发挥。

现在编辑出版《汇编》，其宗旨和影响当然已经远远超越了五六十年前大街上的“普及”和我所浏览的那些戏本儿。《汇编》将给国内外京剧研究者提供最全面、最权威的第一手剧本材料；今后如果要改编、演出传统剧目，也有了可靠的依据；创作新戏，它也是宝贵的参考。

除此以外，就我浮光掠影于博大精深的京剧文化时的想法，被称为我们的“国粹”的京剧，可以说是中国传统艺术文化的缩影，举凡艺术的一般性问题和中国艺术发展的规律性问题，从文艺的社会功能、文艺与生活、文艺的传承和发展、中国艺术的特色、艺术家的创造与艺术创新，直到俗文化与雅文化的源流关系等等，都可以从中找到活生生的经验和实例，的确值得好好品味、研究。

为了京剧的振兴，近几十年来不知道引得多少人殚精竭虑，但是似乎效果和预期还有着很大的距离。许多人在思考：问题出在哪儿？怎么办？我认为，如果打开这套《汇编》，或许能找到一点答案。从宏观上看，根植于源远流长的传统文化，面对当下的时代，从题材、台词到形式不断改革，是京剧从安徽之一隅到与湖北地方戏结合，从野台子走向剧场、走上京师戏台、走进紫禁城，然后又走向民间的根本经验。这几乎完全符合世界上所有著名艺术品种产生、成长和发展的共同规律，例如芭蕾舞、交响乐、意大利歌剧，莫不彼此相近。特别是在一种艺术盛极而衰时，如果打算复兴，更需要在原有基础上创新，需要占有众多的受众，要进入寻常百姓的生活，这也是任何艺术

绕不开的道路。

当前，世界的强势文化——美欧文化势不可挡。这些舶来品中有不少好东西，特别是在形式、手段以及经营方面。但其中也有很多仅仅刺激人的感官，裹挟着颓废、变态、唯我独美、人性倒退的垃圾。美欧许多当代的艺术品种善变其身，也证明了刺激人的原始欲望而不能给人以更为高尚的享受，是不可能持久的，不变则刺激性减弱，自身无以生存。但是它的吸引力不可低估，在真正的艺术和艺术家，特别是在发展中国的艺术和艺术家没有做好准备的时候。

中国也不例外，从某种意义上说，可能更应该重视传统艺术在当代如何前进，如何发挥其应有的作用。在这个伟大的工程和保卫战中，京剧承担着沉重的任务。希望这套《汇编》能够起到本可以起到的巨大作用。

在一定意义上，“汇编”其实也可以称为“大全”，因为其中所收的剧本，已经是本套书的编者到目前为止能够搜集到且经校勘过的全部了。言“汇”而不标以“全”，说明编者的严谨和对以后能继续整理出更多传统剧本的期待。我也希望今后能有《汇编补遗》、《补遗二编》……陆续问世！

徐惟诚同志打电话来，说本套书的编纂者和出版社请我为这套书写一篇序。我并不是这方面的行家，但是惟诚同志是我一向敬仰的前辈，几十年来一直在为国家的文化事业辛劳着，而且十分喜爱京剧；我们偶尔相会，交谈的内容总是有关文化建设的问题，他的举荐大概是因为觉得我在这方面思考得比较多吧。这两重原因使我推却不得。细想想，我也确实有些话想说，于是写了上面这些文字，以就教于方家。

忝为之序。

2009年10月12日凌晨

谨序于日读一卷书屋

（许嘉璐先生是我国著名语言学家，曾任全国人大常委会副委员长、中国民主促进会中央委员会主席）

前言

亲爱的读者，总计 30 卷、1400 多万字的大型图书《京剧传统剧本汇编》，终于和大家见面了！社会各界的京剧爱好者热情关注着这套书的出版，其中包括我国著名语言学家、曾任全国人大常委会副委员长和民进中央主席的许嘉璐先生。他欣然为全书作序，见解深刻，情真意切。序一开篇，许老便说：他在 20 世纪五六十年代就读过这套书的首印版本。此话点出了这份丰厚的文化遗产与新中国的历史发展之间的不解之缘——它初次面世于 20 世纪 50 年代新中国文化建设的起步时期；今天，它又以崭新的形态再现于我国文化事业大发展、大繁荣之际。为了深入了解这套书的出版价值，我们需要回顾它的历史。

一、历史背景

新中国诞生后，包括京剧在内的传统戏曲迎来了一个阔步向前的历史阶段。党和政府十分重视戏曲的健康发展。1949 年 11 月，成立不久的中央人民政府在文化部设立了专门管理全国戏曲改革工作的领导机构——戏曲改进局，田汉同志任局长。戏曲改进局的任务是制定戏曲工作政策，进行戏曲剧目和演出情况的调查研究，拟定全国上演戏曲剧目的审核标准，组织力量整理、改编、创作戏曲剧目，团结并关心戏曲艺人，培养新生力量，改革戏曲班社制度。次年，文化部成立戏曲改进委员会，周扬为主任，田汉、欧阳予倩、梅兰芳、老舍等 42 人为委员；随后开始了以“改戏、改人、改制”为核心的戏改运动，其目的是将中国传统戏曲发展成为我们民族的新戏曲，更好地为社会主义服务。

戏改运动提高了戏曲艺人的社会地位，使戏曲的舞台面貌和艺人的精神面貌发生了显著变化。但是，随着运动的深入，也出现了戏曲政策限制性偏强、一些传统剧目被禁演或被乱改、新创剧目严重不足等现象。1956 年 5 月，毛泽东同志在最高国务会议上提出了“百花齐

放，百家争鸣”的方针，戏曲界反响强烈。1956年6月，文化部为繁荣戏曲剧目，召开了第一次全国戏曲剧目工作会议。会议认为：造成上演剧目贫乏的主要原因，是戏改工作中的教条主义，因此要“破除清规戒律，扩大和丰富传统戏曲上演剧目”，必须有计划、有组织地大力进行各剧种传统剧目的挖掘、整理和改编工作，必须尊重优秀传统文化和依靠艺人。会议结束后，在文化部领导下，全国各地文化部门掀起了挖掘、搜集、整理传统戏曲剧本的热潮。

北京市戏曲编导委员会（北京市艺术研究所前身）从1956年下半年起，积极投入到挖掘整理京剧传统剧目的工作中。北京市编导委员会发动京剧老艺人献出家藏秘本剧目，同时向收藏家、剧团、戏校和图书馆借阅、誊抄戏曲剧本。这项工作得到了各个方面的积极支持。马连良、李万春、王连平、刘砚芳、赵桐珊、赵德普、潘侠风、苏连汉、王介林、郝寿臣、于连泉、程玉菁等人贡献了他们珍藏的清代以来的京剧秘本。在不到一年的时间里，北京市戏曲编导委员会就搜集到京剧剧本1093部，剧目829出。截止到1964年，北京市戏曲编导委员会共搜集诸多剧种剧本1800余部，其中绝大部分是京剧剧本。

二、成书过程

中共北京市委和北京市政府高度重视保存、传播、继承和发展优秀京剧传统剧目的工作，要求北京市戏曲编导委员会着手整理、校勘这批剧本，并在1957年至1964年期间，陆续编成106集书稿，定名为《京剧汇编》，交由北京出版社出版。10年“文化大革命”期间，中断了这项工作。1983年至1985年，北京市戏曲研究所（北京市艺术研究所前身）又陆续编成3集《京剧汇编》，由北京出版社出版。此后，由于经费及人员等因素，这项工作未再继续。已经出版的32开本的109集《京剧汇编》，共收录剧本499部。

从1985年至2008年，这套受到读者好评的作品，未能得以重印。许多公共图书馆、剧团和戏曲教育研究机构，都没有整套的《京剧汇编》，再版本套书的工作势在必行。2007年，在京剧被列入国家非物质文化遗产保护工程名单之际，北京市艺术研究所向北京市文化局申请再版本套书，得到批准。于是，从2008年开始，北京市艺术研究所

和北京出版社密切合作，共同议定了再版本套书的详细方案；为了更准确地表达本套书的内容，再版的《京剧汇编》更名为《京剧传统剧本汇编》。在中共北京市委宣传部、北京市文化局和北京市新闻出版局的全力支持下，经过近两年的艰苦努力，本套书终于面世。

在20世纪五六十年代编纂本套书的过程中，我们对搜集来的同一剧目的几种不同版本进行了校勘，或请在京的老艺术家、老艺人帮助订正，然后慎选其一；对于年久失传、暂时无法考证的孤本，仍照原本刊出。为了原汁原味儿地保留剧本面貌，我们的校勘内容仅为两点：一是改正病句和错字错符；二是以不损原意为前提，删去多余的冗杂字句。本套书此次再版时，我们依然尽可能地保留其本来面貌，除了按照国家对出版物编校质量的要求修改剧本中的病句、错字错符外，不做其他删改，以使“原汁原味儿”成为本套书的鲜明特点。据此可以说，《京剧传统剧本汇编》是1949年后收录京剧剧本最为详全且最大限度保留传统京剧原貌的剧本集。

三、出版价值

中国戏曲在千百年的发展中积累了丰富的艺术遗产。京剧作为中国戏曲的优秀代表，经历了从南方到北方、从民间到宫廷的演变过程，融合、浸润了南北文化和雅俗文化，汲取了各地方剧种的精华，至19世纪中后期已经成为中国戏曲中集大成者。作为我国的国粹艺术，京剧蕴涵了深厚的美学积淀和历史文化内涵。自清代中期四大徽班进京至今200余年来，其剧目之丰富、表演艺术家之众多、观众面之广泛、影响力之巨大，均为全国之冠，在文学、表演、唱腔、音乐、锣鼓、化妆、脸谱等各个方面都取得了辉煌的成就。京剧艺术与我国悠久历史中的政治、经济、文学、艺术、民俗等有机地联系在一起，包孕了厚重的民族传统文化的精华。它的影响力远远超出了戏剧领域，具有多重的社会价值。

本套书的价值，恰恰在于从抢救和保护非物质文化遗产的角度，彰显了京剧艺术的无穷魅力，同时也给京剧艺术的发展以多方面的帮助。本套书中所收剧本的形成时期，大致在19世纪后期至20世纪40年代之间，这正是京剧流派众多、演出活动频繁的成熟辉煌期。这些

剧本绝大部分是当时常演剧目的舞台演出本，不仅全面收入了剧中人物的唱词、念白，而且生动地记录了表演、唱腔、音乐、锣鼓等方面的内容。所有这些在今天格外珍贵。例如，“文化大革命”后恢复演出的很多京剧剧目，都参考了本套书中的剧本。再如，遵照中央领导同志的创意实施的“京剧音配像”工程中，许多戏的字幕内容也以本套书中剧本的唱词为依据。总之，本套书作为重要的京剧艺术文献，既为京剧的创作者和演出者提供了丰富的剧目文本和不可或缺的经验启示，也为京剧的研究者继承历史遗产、了解京剧沿革史、探索振兴京剧之路储备了无可替代的第一手资料。

本套书的再版是一项规模浩大的工程。北京出版社人文社科图书出版事业部的编辑们不辞劳苦，逐字核对、反复推敲书稿，保证了编校质量。同时，多位京剧老专家认真为我们审定书稿，积极支持这项工作。值此本套书再版之际，我们特向柳倩、萧军、潘侠风、王沛等我所的老前辈们，表示最诚挚的敬意和感谢。没有他们几十年默默无闻的辛勤付出，就不可能有这部皇皇巨著。

北京市艺术研究所

2009年10月

编辑说明

结构安排

一、本套书共 30 卷，收录了 499 部京剧剧本。它们依照各自所反映的剧情朝代由远及近排序，形成了商、周秦、汉、三国、两晋南北朝、隋唐、五代、宋、元、明、清 11 个篇章，剧情朝代不详的剧本集中列入第 12 篇章。各篇章中，所有剧本按本剧剧名首字的第一个汉语拼音字母在音节表中的位置排序；首字字母相同的剧名，按剧名第二个字的第一个汉语拼音字母在音节表中的位置排序，依次类推。

二、在上述篇章的划分中，“周秦”合一而秦汉未合一的原因是：本套书中的剧情朝代属秦代的剧本较少，而剧情朝代属于汉代的剧本数量颇丰，故将“周秦”合一而将汉单独成篇。此外，“两晋南北朝”合一、“隋唐”合一的共同原因是：这两个篇章中的许多剧本的剧情，发生在朝代更替时期，不易划分清楚，故将它们分别合而为一。

三、本套书中某些剧本的剧情取材于广为流传的民间故事。大众对这些故事所属的朝代多有常年共识但未必确切。本套书并非史学研究专著，所以便按“从众原则”确定其剧情朝代。据此，我们分别将取材于楚汉争霸故事、三国故事、隋唐五代演义故事中的相关剧本的剧情，依次划归于汉、三国和五代。

四、本套书中介绍每部剧本剧情的提要，均由北京市艺术研究所的专家学者在 2009 年 9 月统一改定。

五、本套书中 3 种括号的使用目的各异：（1）六角括号所括文字是场记提示或动作描述。场记提示如〔大太监乙上〕等，动作描述如〔抚琴介〕等。（2）圆括号所括文字表示韵句，如（唱）、（诗）、（念）、（引）等。（3）黑鱼尾号所括文字为带有京剧定式的曲牌、腔调、板式和锣鼓经。曲牌如【点绛唇】等，腔调如【四平调】等，板式如【原板】等，锣鼓经如【四击头】等。

编校原则

一、出版社的编辑和校对人员对本套书进行编校工作的法律依据是：2000年10月31日第九届全国人大常委会第18次会议通过的《中华人民共和国国家通用语言文字法》。

二、以上述法律为准绳，出版社的编校人员分别按照由新闻出版总署颁布的《图书质量管理规定》和《图书编校质量差错认定细则》的要求，对全套书的文字、词语、语法、标点符号、版面格式进行三审四校，剔除书稿中存在的各类错误。

三、在确保本套书编校质量合格的前提下，我们不对各部剧本增删文字，以求“原汁原味儿”地展现它们与生俱来的历史的、民俗的传统气韵和不同京剧流派各自的风格。例如：剧本中在使用语气助词时有“罢”和“吧”、“么”和“吗”不同之别，这可能是由于不同表演者在舞台上运用不同口吻道白形成的传统念法所致，我们对此给予尊重。

目 录

序	许嘉璐 (1)
前言	(1)
编辑说明	(1)

(剧情朝代: 商)

朝歌恨 又名: 囚姜里	萧连芳藏本 (1)
-------------------	-------------

(剧情朝代: 周秦)

登台笑客 又名: 喜崇台	王连平藏本 (10)
羊角哀	马连良藏本 (32)
豫让桥	雷喜福藏本 (53)

(剧情朝代: 汉)

飞将军	何时希藏本 (80)
舌辩封侯 又名: 扑油鼎、蒯彻装疯	马连良藏本 (90)
投笔封侯	刘砚芳藏本 (101)
卓文君	潘侠风藏本 (130)

(剧情朝代: 三国)

月下斩貂蝉	潘侠风藏本 (160)
-------------	---------------

(剧情朝代: 两晋南北朝)

晋阳城	李万春藏本 (165)
绿珠坠楼	毕谷云藏本 (179)

(剧情朝代: 隋唐)

战洛阳 又名: 收黑白二夫人 ...	刘砚芳藏本 (204)
--------------------	---------------

(剧情朝代: 宋)

- 丁甲山 苏连汉藏本 (241)
梅绛雪 赵燕侠、杨少谱藏本 (261)
牛皋招亲 又名: 藕塘关 孙毓坤藏本 (304)
赛太岁 郝寿臣藏本 (319)
太湖山 王连平藏本 (351)

(剧情朝代: 元)

- 火烧百凉楼 又名: 乱石山 ... 王介林藏本 (387)

附录 《京剧传统剧本汇编》30卷总目录 ... (414)

朝 歌 恨

又名：囚羑里

萧连芳藏本

■ 提要

商朝末年，西伯侯姬昌被商纣王囚禁于羑里。其长子伯邑考到商都朝歌进献宝物，代父赎罪。纣王甚为欢喜，允诺释放姬昌。纣王爱妃妲己曾闻伯邑考精通音律，鼓动纣王令其抚琴，并在摘星楼赐宴。妲己见伯邑考少年英俊，遂生淫乱之心，假意要向伯邑考学琴，得到纣王应允。妲己用酒灌醉纣王，欲坐伯邑考怀中抚琴，被伯邑考严词拒绝。妲己恼羞成怒，反诬伯邑考调戏自己。纣王大怒，欲杀伯邑考。伯邑考抚琴死谏，并举琴击妲己。纣王命令武士将伯邑考剁成肉酱，投入蛋盆。故事见《武王伐纣平话》《封神演义》等。

第一 场

〔场设御花园景。四宫女引妲己上〕

妲 己 （唱【二黄慢板】）

梳罢晨妆下玉楼，
御花园里春光幽。
六宫粉黛无颜色，
只解风流不解愁。

哀家，妲己。自从进得宫来，蒙万岁十分宠爱，言听计从，权高人主。今日晓妆初罢，是我来至御花园，等候万岁在此饮酒取乐。宫娥们，伺候了！

四 宫 女 是。

〔四小太监、大太监甲引纣王上〕

纣 王 （唱）有孤王坐江山统领万邦，
做肉林和酒池快乐无疆。
内侍臣摆御驾花园来进，

又只见爱梓童迎接一旁。

姐 己 妾妃见驾。吾皇万岁！

纣 王 梓童平身。

姐 己 万万岁！

纣 王 只求风调雨顺，敬祝国泰民安。

孤，大商天子纣王在位。啊御妻，今日早朝无事，故而在御花园摆宴，与御妻同饮。

姐 己 妾妃奉陪。

纣 王 内侍，酒宴摆上！

大太监甲 遵旨！〔摆宴介〕

纣 王 （唱）御花园摆酒宴孤心欢畅，

姐 己 （唱）有哀家每日里陪伴君王。

纣 王 （唱）爱梓童美容貌天仙一样，

姐 己 （唱）万岁爷宠爱奴非比寻常。

〔大太监乙上〕

大太监乙 丞相进见事，奏与万岁知。

启奏万岁：比干丞相园门候旨。

纣 王 宣他进见。

大太监乙 遵旨！万岁有旨：比干丞相进见哪！〔下〕

比 干 （内）领旨！〔上〕

身为当朝相，忠心保王家。

臣，比干见驾。吾皇万岁！

纣 王 皇叔平身。

比 干 万万岁！

纣 王 孤王无旨宣召，皇叔有何本奏？

比 干 臣启陛下：今有西伯侯姬昌之子伯邑考前来进宝，代父赎罪。

纣 王 宣他进见。

比 干 领旨！万岁有旨：伯邑考进见！

伯 邑 考 （内）领旨！〔上〕

离了西岐地，来在朝歌城。

犯臣之子伯邑考见驾。吾皇万岁！

纣 王 你父姬昌罪大忤君。你今纳贡，为父赎罪，真乃孝意可嘉。

伯 邑 考 臣父姬昌罪犯忤君，赦宥免死，暂居羑里。西岐臣民深感陛下天高地厚之洪恩，好生之大德。今臣不揣愚昧，冒死上陈，请代父罪。倘荷仁慈，赐以再生，得赦归国，使臣等骨肉重圆，万载瞻